



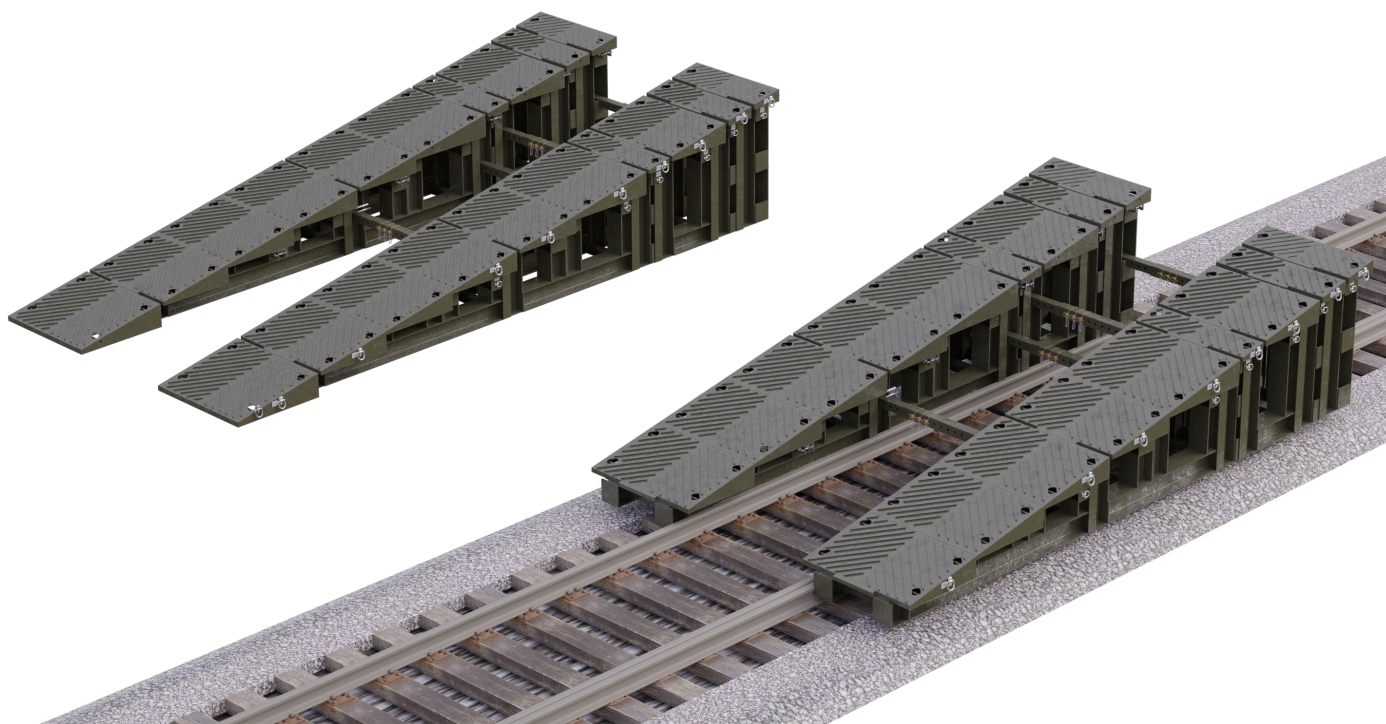
MTR90 (MUDR-RR)

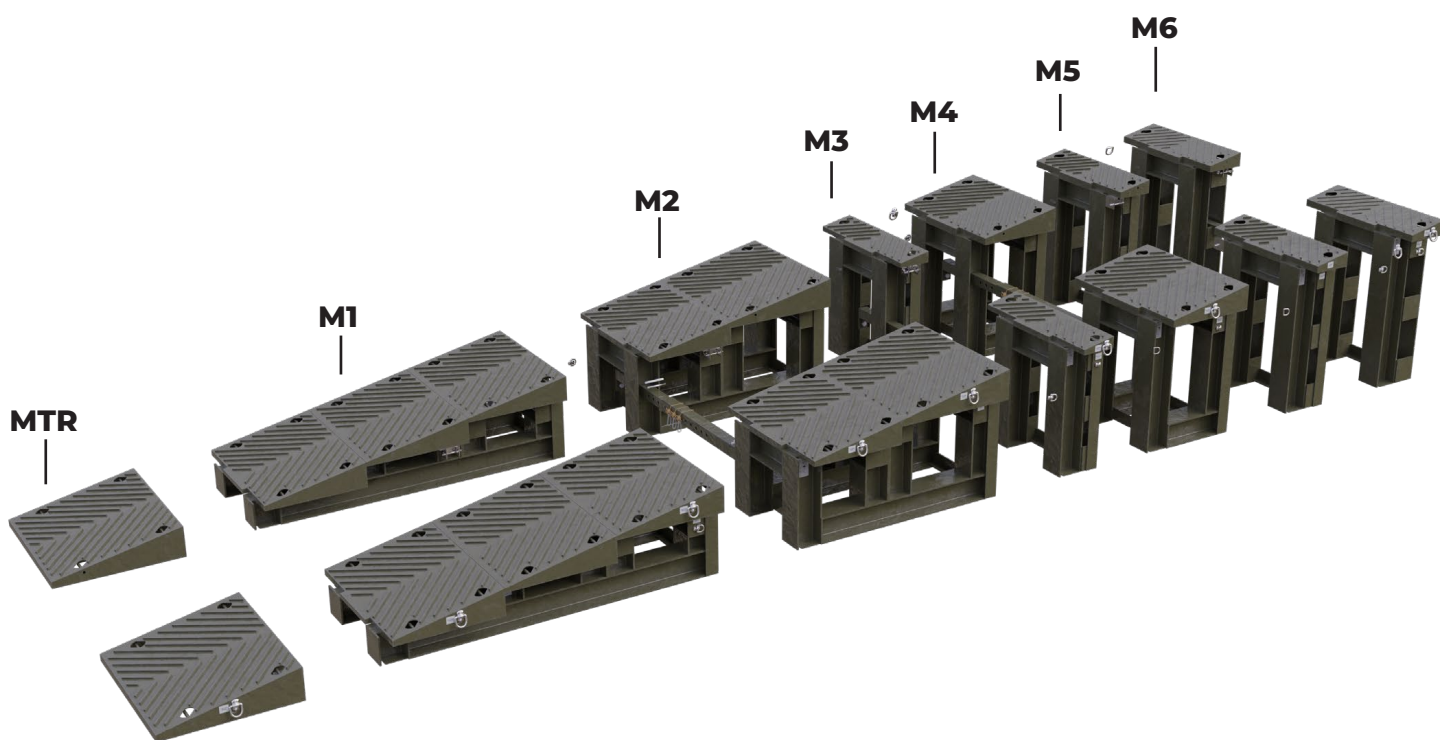
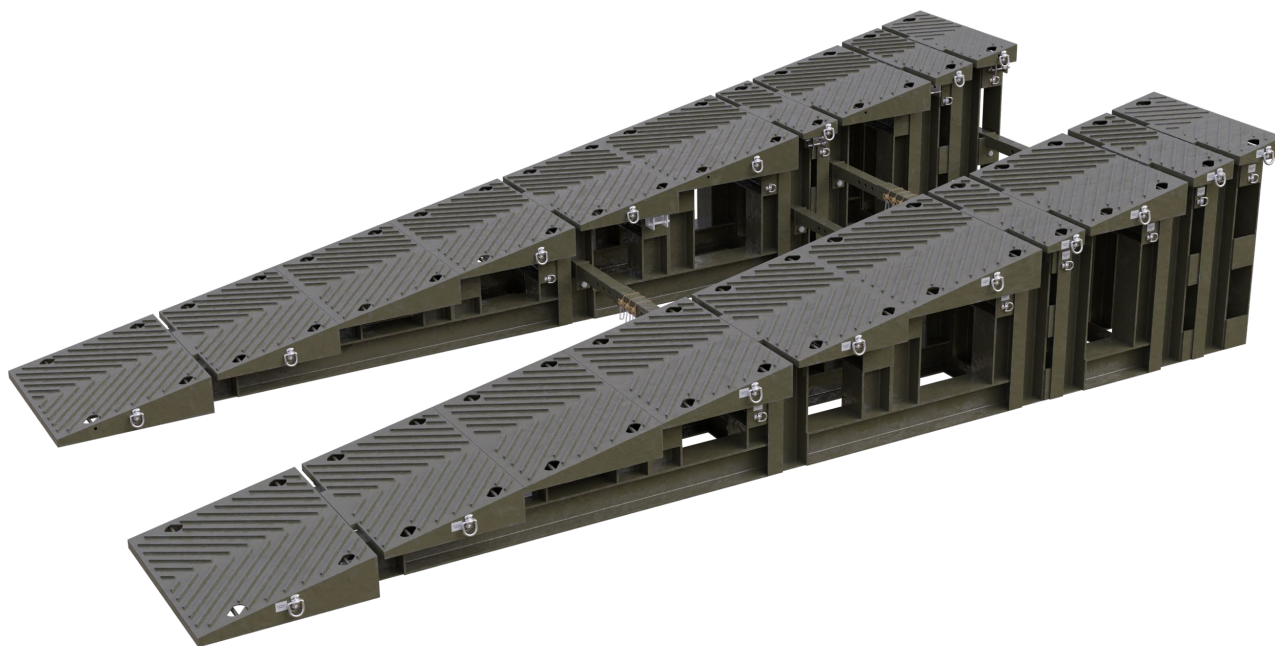
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Цей документ призначено лише для довідкових цілей. BANAIR не несе відповідальності за будь-який збій виробами не керував персонал, навчений безпечним методам роботи та використанню відповідно до наведених тут інструкцій надається. Цей документ та інформація, що міститься в ньому, залишаються виключною власністю BANAIR та несанкціоноване використання, відтворення та/або поширення цієї інформації суворо заборонено без попереднього письмового дозволу.

Зміст

ВСТУП.....	4
ЗАГАЛЬНА БЕЗПЕКА.....	4
ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ.....	5
МОНТАЖ.....	13
ШИРИНИ.....	17
ПЕРЕГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	18
ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗМІРИ.....	19
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	20





**БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ
ПЕРЕД ПОЧАТКОМ
РОБОТА З РАМПОЮ**

ДОТРИМУЙТЕСЯ ВКАЗІВ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЯКЩО СУМНІВАЄТЕСЯ, ЗАВЖДИ ЗВЕРНІТЬСЯ З BANAIR

ВСТУП

MTR90 (перейменована на MUDR-RR 2023) — це модульна короткотонна рампа з пофарбованою сталлю 90 призначений для операцій із завантаженням із регулюванням висоти у дворі та у віддалених місцях для завантаження/ розвантаження вагонів з великовагової колісної та гусеничної техніки. Система рампи була розроблена для безперервного екстремального робочого циклу, але, тим не менш, слід бути обережним експлуатуйте та обслуговуйте рампу відповідно до цих інструкцій виробника.

У разі будь-яких сумнівів зверніться за порадою до BANAIR за адресою sales@ban-air.com для отримання подальших вказівок або зверніться до місцевого представника.

ЗАГАЛЬНА БЕЗПЕКА

На додаток до конкретних вказівок щодо використання, викладених у цьому посібнику, деякі загальні правила безпеки застосовуються до безпечної експлуатації цієї системи пандусів:

- Весь персонал, який обслуговує, використовує та обслуговує пандус, повинен бути навчений використанню цього типу системи пандусів і отримати копію цих інструкцій.
- За жодних обставин не можна робити жодних спроб змінити систему рампи без неї попередній дозвіл виробника
- Якщо рампа пошкоджена, про це слід негайно повідомити, щоб забезпечити необхідне вживаються запобіжні заходи. Пошкодження призведе до зниження заявлених проектних факторів безпеки (рівень безпеки) і зменшити вантажопідйомність.
- Переконайтеся, що весь персонал постійно знаходиться на безпечній відстані від місця завантаження, зі споттерами, розташованими подалі від зони безпосереднього завантаження.

Власник повинен підтримувати структурну цілісність системи пандусів, забезпечуючи належне експлуатаційні, господарські процедури та процедури технічного обслуговування, включаючи, але не обмежуючись, наступні:

- Заборонити будь-яке перевантаження
- Регулярно перевіряйте наявність пошкоджень (цей посібник містить опис технічного обслуговування та процедури перевірки пошкоджень, а також відповідні дії)
- Обмежте використання лише навченими працівниками

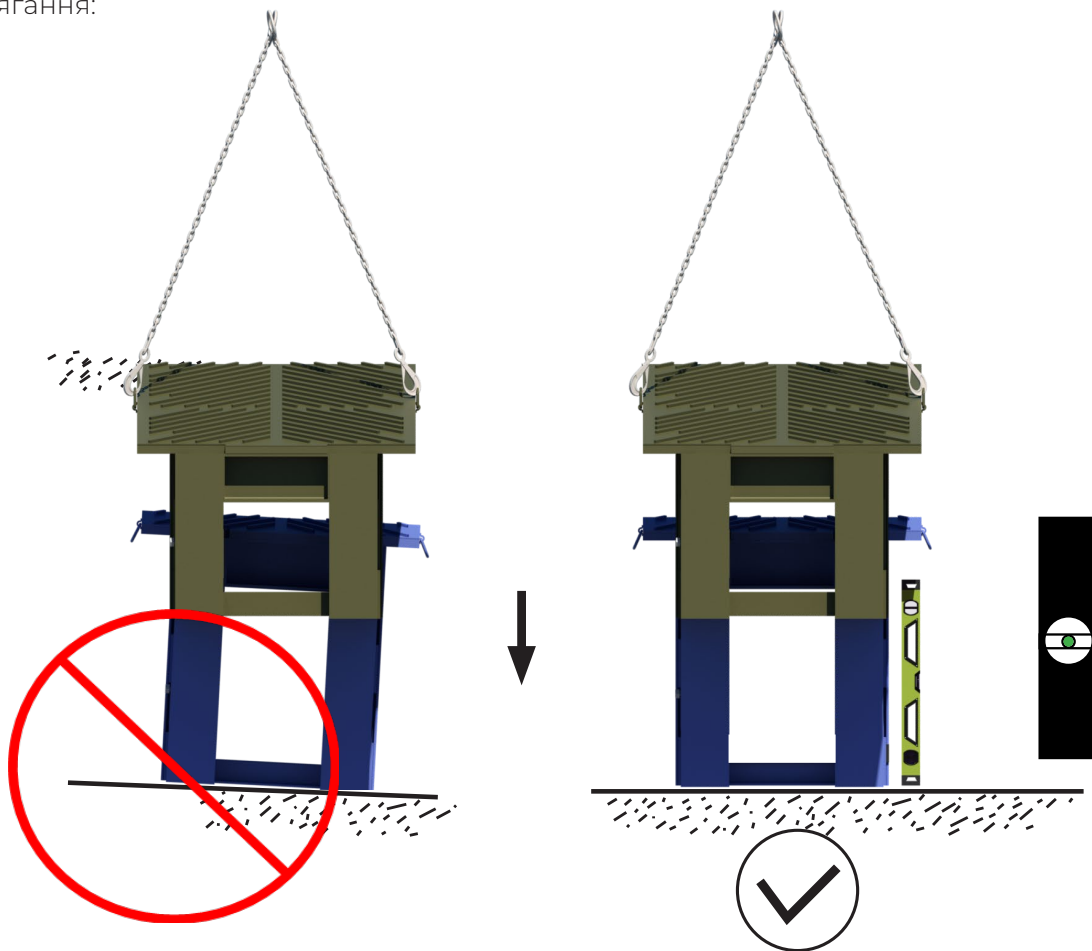
ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

Послідовність монтажу пандуса залежить від сценарію:

а) Якщо пандус монтується у фіксованому місці ізольовано, напр. у дворі або залізничному переїзді ДО наближення залізничного вагона – тобто залізничний вагон пізніше розвертається на зібрану рампу, тоді рампу слід будувати в послідовності від найменшої секції (MTR, M1, M2..... тощо) до найбільшої. Це надає рампі властиву стабільність без необхідності кріплення до вагону.

б) Якщо збираєте рампу до залізничного вагона для безпосереднього розвантаження, то рампу слід будувати в зворотному порядку від найбільшого шматка (висота розвантаження – виберіть найвищий модуль залежно від місця/вагона) і працювати в зворотному порядку в будуйте, доки рампа не буде завершена (наприклад, будуйте з M5, M4....M1)

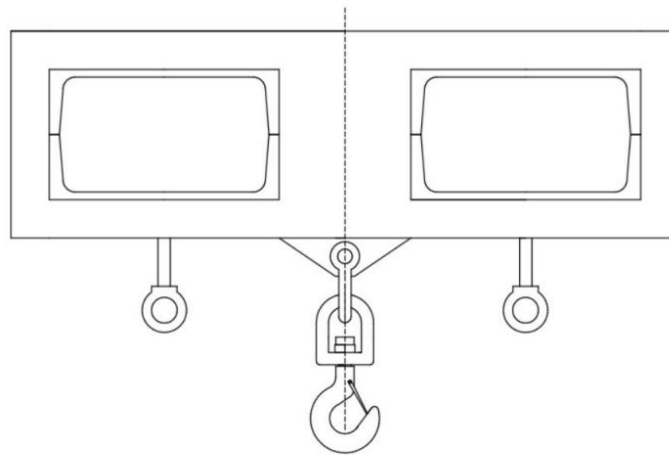
Незважаючи на порядок послідовності, кожна секція рампи повинна бути повністю піднята над своєю сусідні секції та опущені вертикально та вертикально, щоб забезпечити плавне прилягання:



**МОДУЛІ ПОВИННІ БУТИ ВИРІВНЯНІ ПРИ
ОПУСКАННІ, ІНАКШЕ ЇХ БУДЕ ВАЖКО
ВСТАВИТИ.**

ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ БАЛКИ НАВАНТАЖУВАЧА



**Порядковий № 05.23
Рік побудови 2023
Вантажопідйомність до 3000 кг**

ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

Основні характеристики

Попередження: продукт призначений для спеціального використання, зверніть увагу на наступне правильне використання:

- Ніколи не кладіть на гак вилку вантаж, який перевищує його номінальну вантажопідйомність. Максимальне навантаження для поперечина 3 тонни
- Використовуйте лише для підйому. Ніколи не використовуйте для інших цілей.
- Не модифікуйте продукт без дозволу виробника.
- Ніколи не видаляйте маркування та не допускайте його забруднення.
- Переконайтесь, що все в порядку, тоді можна починати роботу.



Траверса - це несучий пристрій, призначений для підйому максимальної ваги приблизно 3000 кг.

Правила безпечної експлуатації

- Траверсою може керувати лише навчений оператор, який детально ознайомився з Інструкцією з експлуатації траверси, місцевими умовами праці та конкретним способом виконання робіт.
- Перед кожним використанням траверси на певному робочому місці користувач повинен ознайомити оператора з деталями місцевих умов використання пристрою та, можливо, з можливими ризиками, пов'язаними із загальним розташуванням даного робочого місця, включаючи визначення небезпечної робочої зони траверс.

Під час роботи всі елементи повинні бути належним чином затягнуті та закріплені.

- Встановіть вилки в отвори поперечної балки навантажувача горизонтально.
- Для безпеки затягніть стопорний гвинт.
- Переконайтесь, що все в порядку, тоді можна починати роботу.

ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

Маніпуляції під час використання траверсу заборонені

- Перевантаження стропа або підвішування вантажу так, що він нахилився.
- Підйом вантажів невідповідної форми або застряглих.
- Підвішування стропа на гак (підйомний пристрій), який не обладнаний фіксатором для запобігання стропа від вислизнути.
- Під час використання та носіння стропа тримайте її не за ручки, для яких вони призначені ця мета
- Неправильне розміщення поперечини.

Список ризиків

Список ризиків

Опис	Опис ризику - необхідні ресурси
ризику Можливе падіння (перекидання) стропа в разі неправильного розміщення - це може призвести до травми нижніх кінцівок оператора або людини, що знаходиться поруч.	Попередження про необхідність належного закріплення стропа в місці падіння під час її прибирання або розміщення в стелажі.
Ризик поломки та падіння вантажу через вислизання незакріпленої стропа з гака.	Попередження про необхідність перевірки роботи захисту в місці вислизання стропа на гачку.
Загроза вивільнення вантажу внаслідок неправильної форми поверхні вантажу підвішування поза центром ваги вантажу.	Зазначені граничні критерії щодо параметрів ваги, що переноситься, способу контролю правильності закріплення.

Технічний опис траверсу

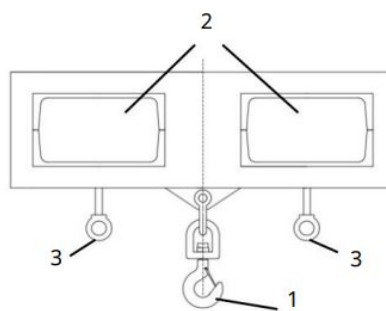


Рис. 1

1 - Поворотний гачок траверси, 2 - Отвори для вил вантажника, 3 - Крильця гвинти

ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

Вантажопідйомність -3000 кг

На несучій балці є паспортна табличка.

· Вантажопідйомність вказана з одного боку. · Сигнальний колір - RAL 1023

Обсяг і предмет дослідження

Під час використання слінг слід перевіряти таким чином:

· щоденно перед першим використанням - візуально · один раз на 12 місяців на основі проведених інспекційних оглядів: функціональні випробування, випробування на навантаження та контроль зносу функціональних частин

Щоденний візуальний огляд

При щоденному візуальному огляді оператор перевіряє загальний стан поперечної балки, перевіривши, чи не пошкоджені деякі частини.

Обмежена відповідальність

Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним використанням, зловживанням або недотриманням правил інструкції.



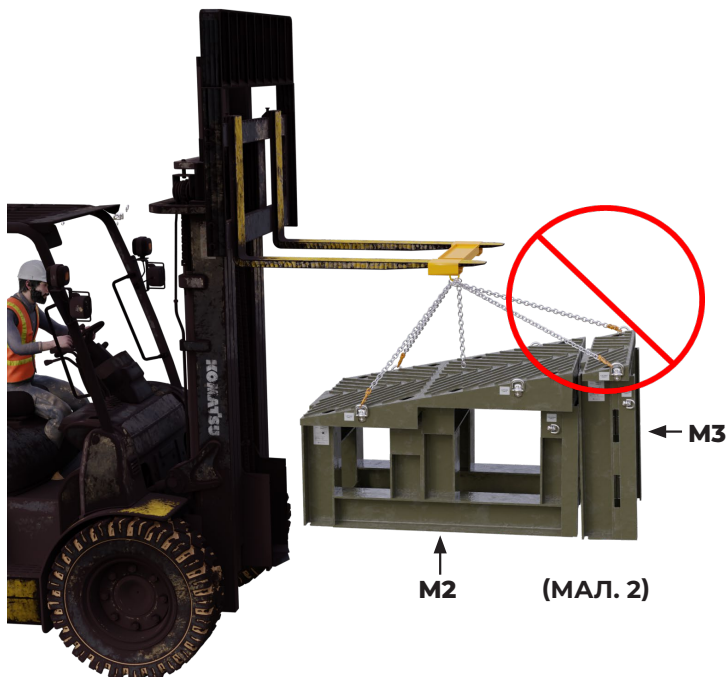
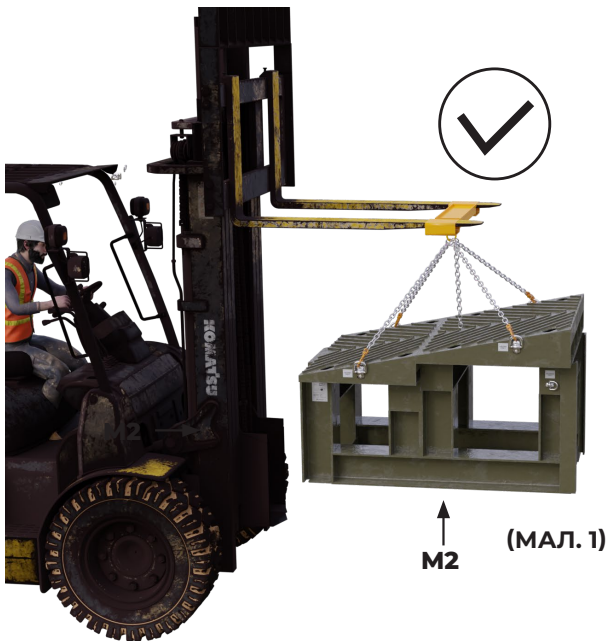
УВАГА

Перед підйомом перевірте герметичність всіх компонентів

ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

Модульну рампову систему можна переміщати за допомогою відповідного вилкового навантажувача або іншого підйомного пристрою за допомогою ланцюгів і кріплення підйомних кілець на кожному модулі. Підйомні кільця розроблені таким чином, щоб кожен модуль міг збалансовано підніматися навколо свого центру ваги, що дозволяє легше розташувати кожен модуль над і в сусідньому. Однак для підтримки підйомних операцій споттерам може бути корисно підтягувати/штовхати модулі в точне положення за допомогою мотузок або ланцюгів, прив'язаних до модулів, щоб дозволити таке рухи відбуватися на безпечній відстані від самого підйому.

На всіх модулях передбачені підйомні кільця для безпечного підйому за допомогою ланцюгових строп, які необхідно обслуговувати та перевіряти окремо відповідно до інструкцій виробника. (МАЛ. 3)



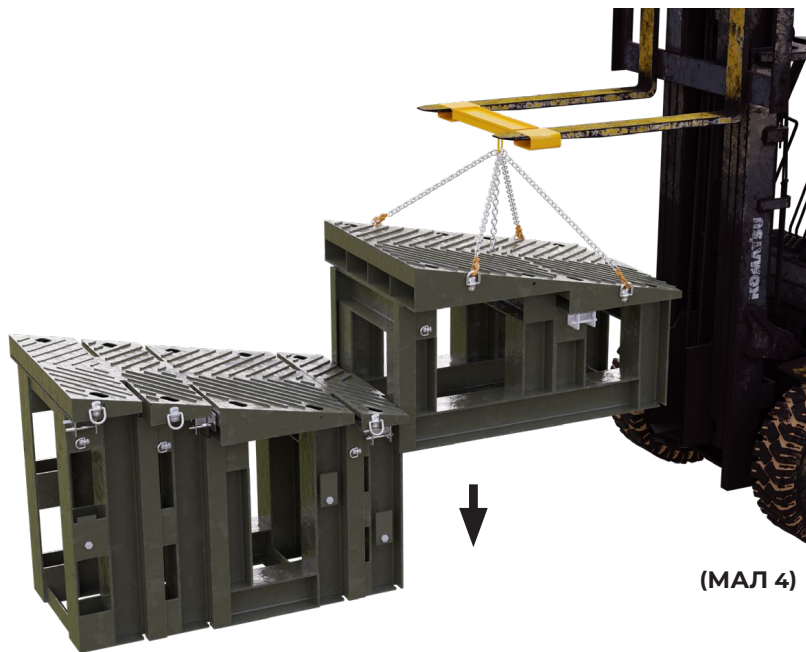
**НЕ ПІДНІМАЙТЕ ДВА МОДУЛІ
ЯКОСЬ. (МАЛ. 2)**

ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

Завжди піднімайте пандус за допомогою мінімум двох (2) споттерів, щоб переконаватися в правильності розміщення елементів рампи з безпечної відстані (МАЛ. 5). Система пандусів MTR90 працює просто, дозволяючи створити більшу систему пандусів з менших модулів, при цьому кожен модуль ковзає вниз і з'єднується з сусідніми, щоб утворити структурну рампу, яка також відповідає хвилястому ґрунту, який може спостерігатися в віддалені місця біля залізниці.



(МАЛ 5)



(МАЛ 4)

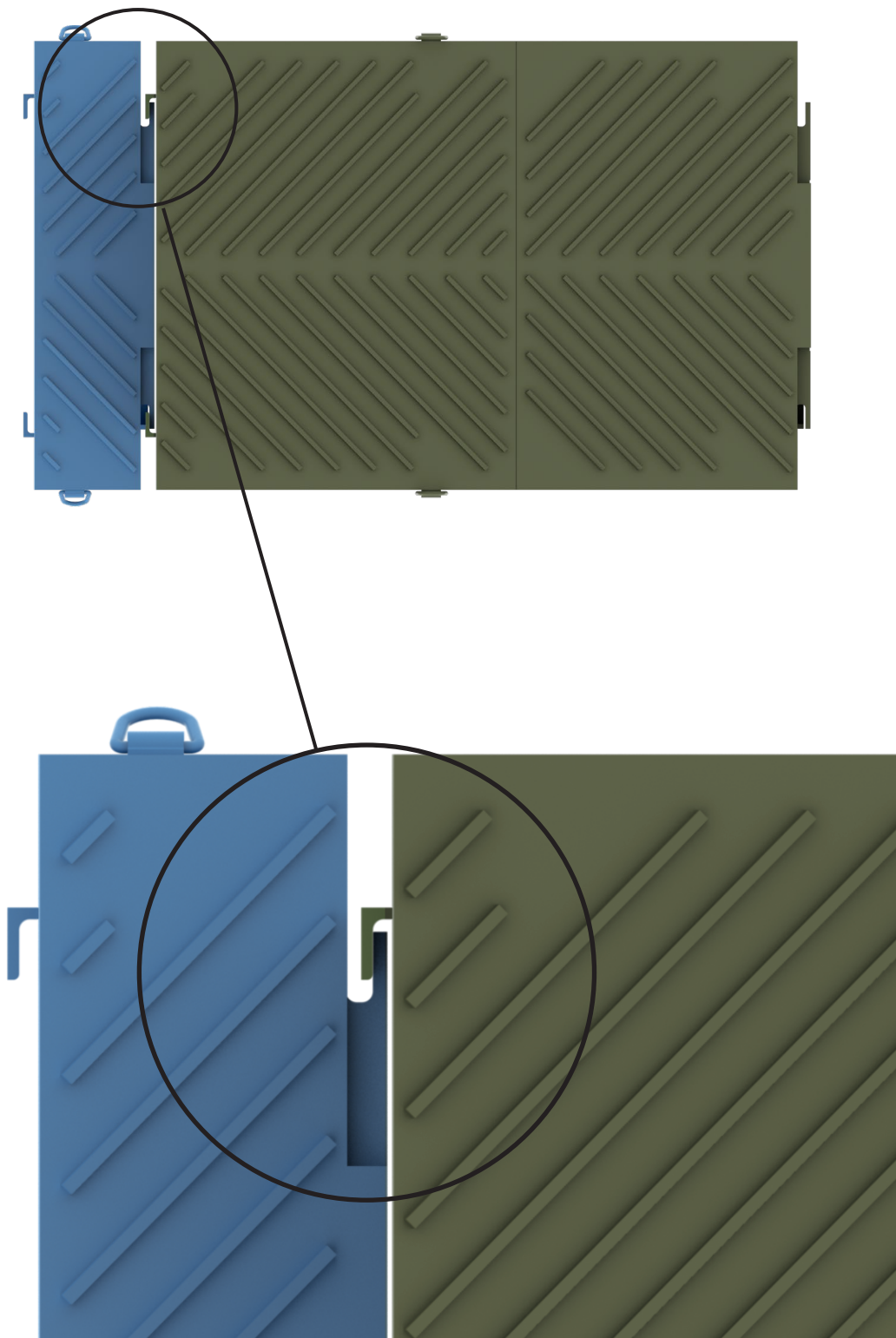


(МАЛ 6)



ПІДЙОМ / ПЕРЕМІЩЕННЯ

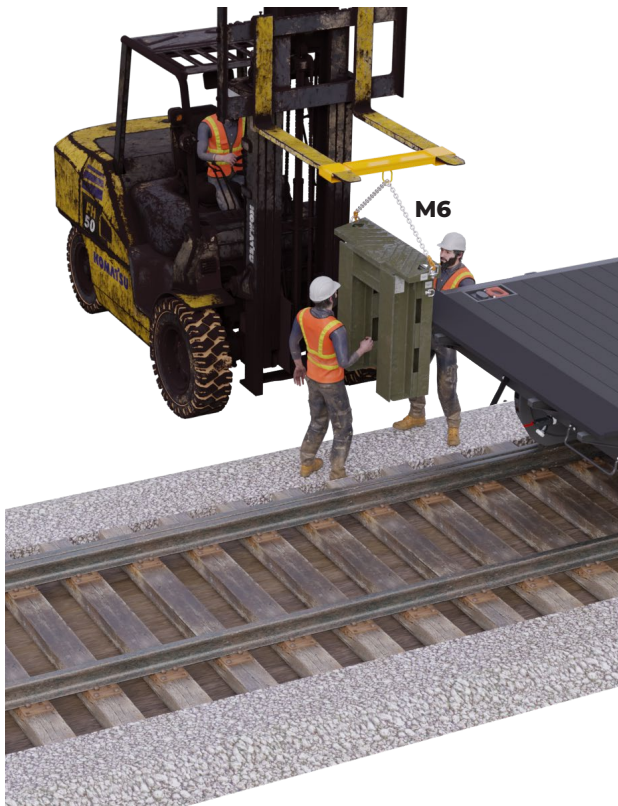
Кути на інтерфейсі кожного модуля та ковзання позаду їхніх сусідніх модулів (РИС. 7)



(МАЛ 7)

МОНТАЖ

Під час складання до залізничного вагона, причепа або стаціонарної платформи основними компонентами рампи збираються в такій послідовності:



(МАЛ 8)



(МАЛ 9)

Побудуйте одну сторону пандуса, поступово піднімаючи менші секції на місце та зсуваючи їх разом вертикально (РИС. 10)

Коли одна сторона готова, посуньте протилежну модулі разом від великих до малих!



(МАЛ 10)

МОНТАЖ

Встановіть поперечні розкоси у відповідному зміщеному положенні залежно від ширини колії та умов ґрунту/навантаження. Дивіться сторінку 13 (МАЛ. 18)

Телескопи поперечного кріплення з різною шириною зміщення залежно від застосування та забезпечує додаткову стійкість рампи, де це необхідно.



(МАЛ 11)

ЯКЩО ВСТАНОВЛЕННЯ
НА РІВНІЙ МІСЦІ ДОД
ПЕРЕДНІЙ НОСОК (MTR)



(ДИВ. НАСТУПНУ
СТОРІНКУ)

(МАЛ 12)

На кінці кожної стрижні та на сполучних модулях є гайки. Використовувати їх необов'язково, але коли болт вставлено, він утримуватиме розпірні стрижні прямо та зафіксовано (МАЛ. 13)



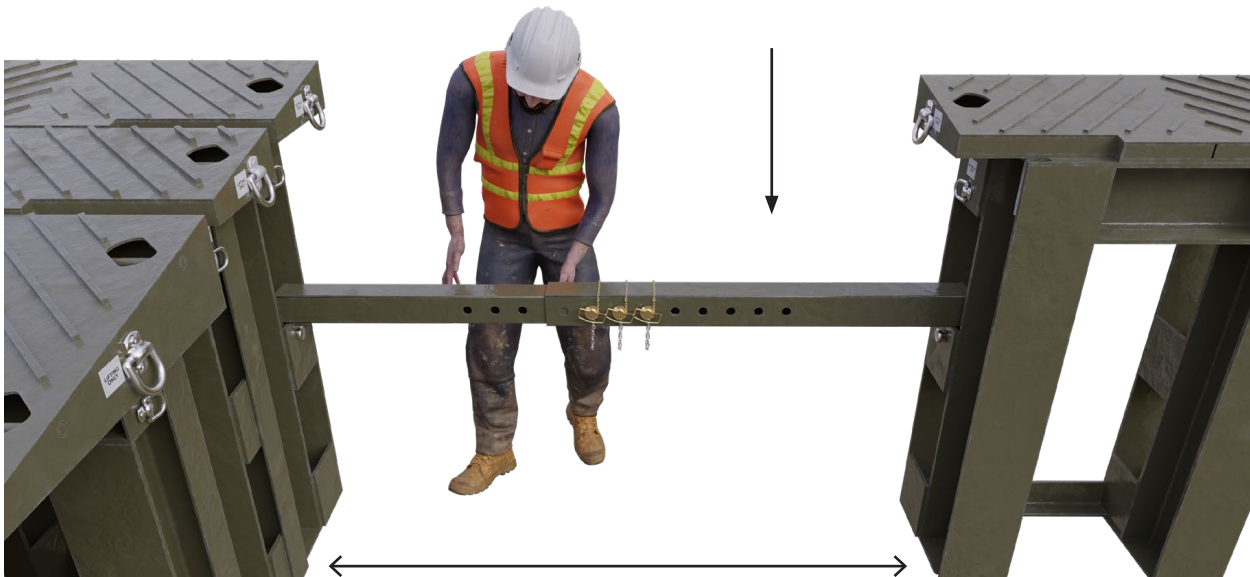
(МАЛ 13)

МОНТАЖ

Зафіксуйте кожен стрижню трьома шпильками в кожній позиції залежно від ширини застосування. Вони утримуються ланцюгом (МАЛ. 11)



(МАЛ 14)



(МАЛ 15)



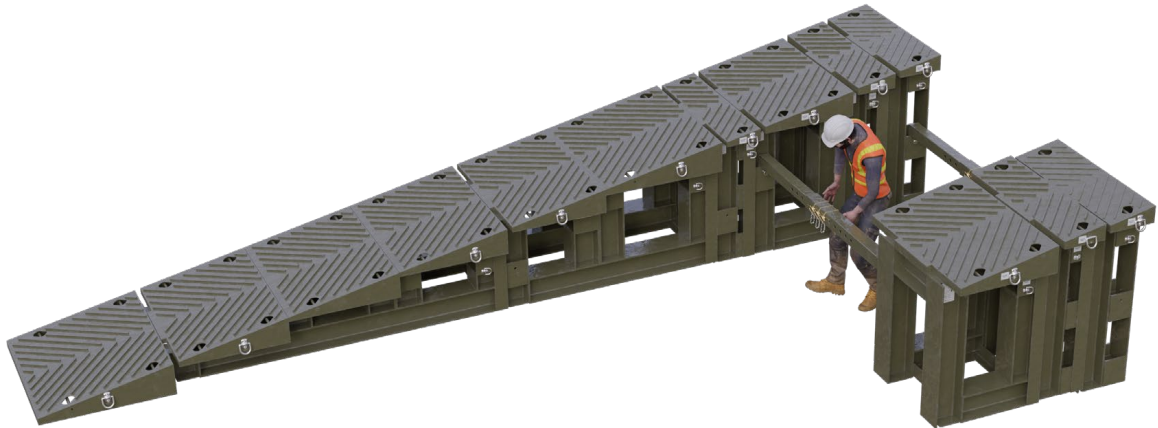
(FIG 16)

На кінці кожної стрижні та на сполучних модулях є гайки. Використовувати їх необов'язково, але коли болт вставлено, він утримуватиме стрижні прямими та зафіксованими.

МОНТАЖ

Встановіть інші модулі (М5-М1) з протилежного боку. Вставте кут на задній частині модуля в слоти на передній частині попереднього модуля.

Встановіть решту поперечних розкосів у точках нижче.



ВСТАНОВИТИ (М4) КРІПКУ



ВСТАНОВИТИ (М3) КРІПКУ



ВСТАНОВИТИ (М2) КРІПКУ

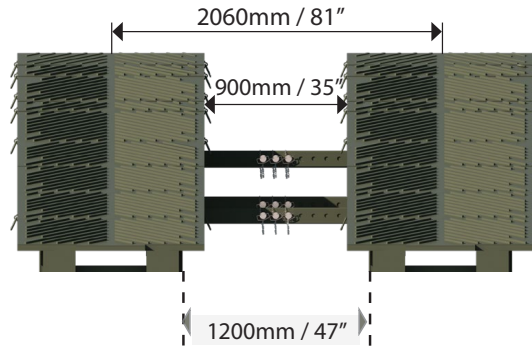
(МАЛ 17)

ШИРИНИ

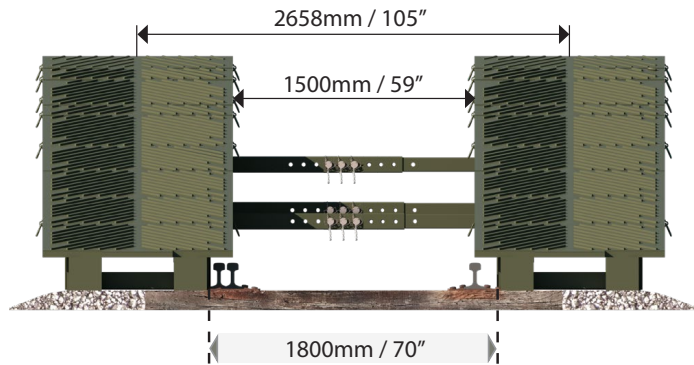
МТR90 призначений для роботи в фіксованих середовищах (наприклад, у дворах, залізничних переїздах), а також динамічно на віддалених ділянках біля колії.

При розвантаженні з транспортного причепа або залізничного вагона МТR90 ПОВИНЕН бути прив'язаним/ланцюгом, щоб забезпечити стабільність під час розвантаження.

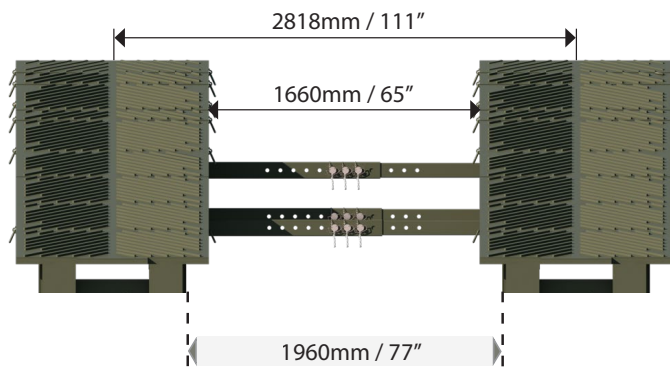
**НАЙВУЖЧІЙ
ПОЗИЦІЯ**



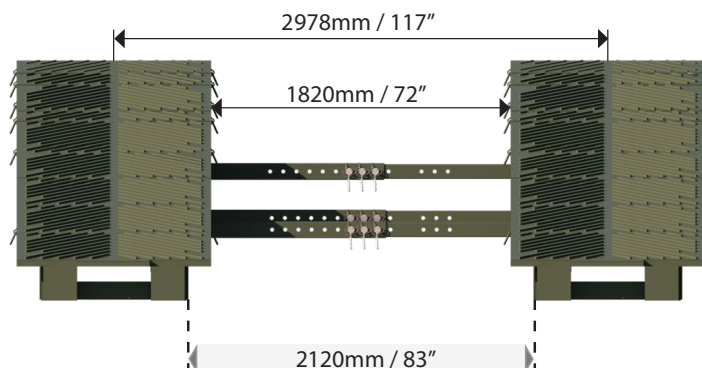
**ЗАЛІЗНИЧНА
КОЛІЯ**



**МІД
ПОЗИЦІЯ**



**НАЙШИРШІЙ
ПОЗИЦІЯ**



ПЕРЕГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Існують важливі перевірки безпеки та технічного обслуговування, які слід проводити на періодичній основі:

Перед кожною операцією завантаження, як би часто

- Перевірте правильне розташування всіх модулів
- Перевірте перпендикулярне вирівнювання секцій рампи до землі та за необхідності стабілізуйте з прокладками, кріпленням або іншими способами кріплення. Для MTR90 потрібна стійка опора робить будь-яку систему пандусів

Щомісячна основа

- Візуальний огляд на наявність пошкоджень - будь-які проблеми з безпекою або пошкодження конструкції повинні бути усунені повідомляється особі, відповідальній за проведення оцінки ризиків.
- Перевірте шпильки/ланцюги на наявність ознак зносу
- Перевірте та, якщо необхідно, змастіть усе обладнання водонепроникним мастилом морського класу
- За потреби підправте фарбу, щоб запобігти іржі на поверхні.

Yearly Basis

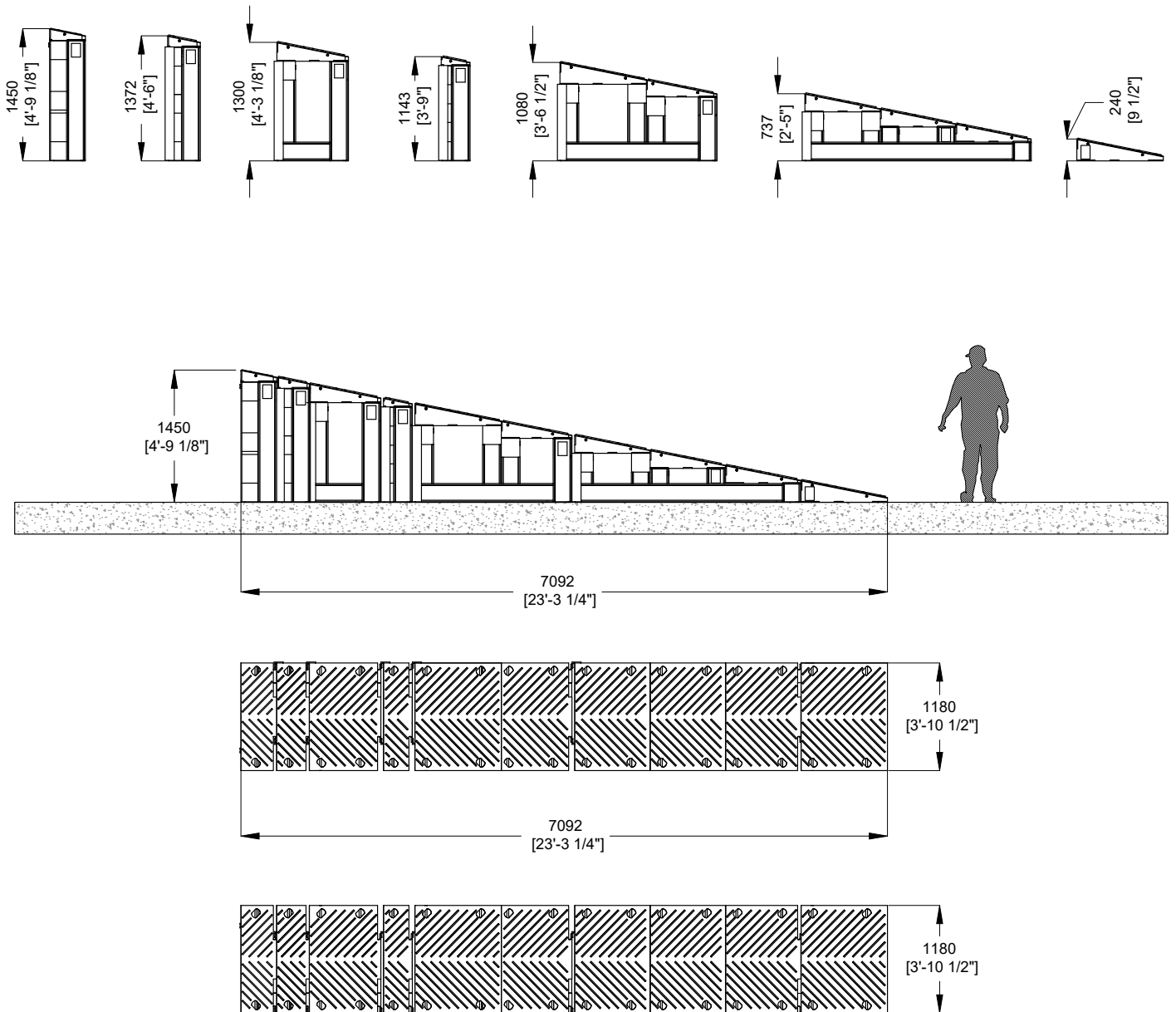
BANAIR рекомендує проводити процедуру незначного огляду та технічного обслуговування технічно компетентною особою, яка має досвід обслуговування сталевих конструкцій. Ця перевірка повинна всебічно вивчити всю установку, включаючи, але не обмежуючись, наступні моменти та усунути будь-які виявлені проблеми:

- 1) Знос робочої поверхні
- 2) Загальний стан структурної фарби
- 3) Докази носіння на шпильках і пластинах
- 4) Перевірте, чи читаються попереджувальні таблички
- 5) Візуальна перевірка зварних швів на відсутність тріщин або розривів

5 щорічно

Повна перевірка рампи, включаючи опорну конструкцію під нею, для візуальної перевірки всіх зварних швів і фарби перед частковим або повним перефарбуванням, якщо це може знадобитися.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗМІРИ



(МАЛ 19)

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Максимальна вантажопідйомність:	90 коротких тонн
Діапазон робочих температур:	від -20С до +50С
Фарба:	2 частини високоякісного епоксиду
Гарантія:	обмежена 5 років



У разі сумнівів завжди звертайтеся до BANAIR
Зв'яжіться з нами електронною поштою:

sales@ban-air.com

Виключно є власністю Elements Industrial Storage Ltd. Несанкціоноване використання, відтворення та/або розповсюдження цієї інформації суворо заборонено без попереднього письмового дозволу Elements Industrial Storage Ltd. Ban-Air © 2022 Усі права захищено. Патент США очікується на розгляд.